Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 65 (1947)

Heft: 113

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 113 Bern, Samstag 17. Mai 1947 — 65. Jahrgang — 65me année — Berne, samedi 17 mai 1947 **No 113**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21650
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 9 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Immobiliengenossenschaft Alfred-Escher-Strasse 23, Zürich 2.
Brennereigenossenschaft Roggwil-St. Urban.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 120015—120039.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.
Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Bewelsmittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu on dénoncé an remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à nn acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenns de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich-Altstadt* (571[1])

Gemeinschuldner: Schaub Otto, geboren 1917, Elektromechaniker, von Winterthur, in Zürich 1, Rennweg 26, früher in Wohlen (Aargau), Inhaber der Einzelfirma OSWO Otto Schaub, technische Neuheiten, in Wohlen (Aargau).
Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1947.
Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 20. Mai 1947.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur-Altstadt* (652)

Gemeinschuldner: Frei Julius, geboren 1901, von Dulliken (Solothurn), Kaufmann (Kolonialwaren), Wülflingerstrasse 11, Winterthur.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1947.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. Juni 1947, nachmittags 2½ Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes, Turnerstrasse 1, Winterthur.
Eingabefrist: bis 17. Juni 1947.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel Stadt* (653)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber Galli-Murer Georg, in den Ziegelhöfen 151 in Basel, nunmehr angeblich in Locarno, Piazza delle Corporazioni, wohnhaft, Inhaber der Firma «G. Galli-Murer», Vertrieb von Reklameneuheiten, in Basel, wurde am 2. Mai 1947 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (654)

Gemeinschuldnerin: Temperator, Huber & Schaub, Kollektivgesellschaft, Fabrikation elektrischer Apparate, Luzernerring 115 (früher: Spalentorweg 15 a), in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1947.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 28. Mai 1947, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre, Zimmer Nr. 7).
Eingabefrist: bis und mit 17. Juni 1947.
Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 28. Mai 1947, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gossau* (624[1])

Gemeinschuldnerin: Geser-Martin Mina, Metallwarenfabrik und Obstdörrerei, von Waldkirch (St. Gallen), in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald.
Konkurseröffnung: 22. April/2. Mai 1947.
Ordentliches Verfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 19. Mai 1947, nachmittags 14 Uhr 30, im Hotel «Ochsen», in Gossau (St. Gallen).
Eingabefrist für Forderungen: bis 10. Juni 1947.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 31. Mai 1947, betreffend nachstehende Liegenschaft:

Parzelle Nr. 422, Plan 10:

1. Fabrikgebäude mit Wohnung, im Schönbühl, Nr. 467;
2. Gebäudegrundfläche und Umgelände, 14,66 a.

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschaftsbeschrieb verwiesen, der beim Konkursamt Gossau zur Einsicht aufliegt.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (649)

Gemeinschuldner: Häni Franz Alois, Radiotechniker, von Kirchberg, in Wil, Pestalozzistrasse 15.
Konkurseröffnung: 1. Mai 1947.
Ordentliches Verfahren.
Gläubigerversammlung: Montag, den 2. Juni 1947, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus «Zum wilden Mann», Wil.
Eingabefrist für Forderungen: bis 17. Juni 1947.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (655)

Faillie: Balsiger Louise-Catherine, Dame Vve, fabrique de bijouterie, rue Lamartine 5, rue de Neuchâtel 15 et rue de la Servette 24 bis, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1947.
Première assemblée des créanciers: 24 mai 1947, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, Genève.
Délai pour les productions: 17 juin 1947.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (656)

Failli: Besomi Pascal, négociant en éponges, pinceaux, peaux de chamois, rue Tronchin 4, rue de la Faucille 4 et avenue Ernest Pictet 10, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 mars 1947.
Liquidation sommaire, article 231 L.P.: 14 mai 1947.
Délai pour les productions: 7 juin 1947.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG. 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (658)

Ueber Bloch Ernst, geboren 1924, von Zürich, Kaufmann, Fröhlichstrasse in Zürich 8, Inhaber der Einzelfirma Ernst Bloch, Handel mit Klappmöbeln, Culmannstrasse 1 in Zürich 6, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. März 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters am 12. Mai 1947 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Mai 1947 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und a conto der Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich-Altstadt* (645)

Ueber die Firma Zweifel J. & Co., Buchdruckerei «Stüssihofstatt», in Zürich 1, Stüssihofstatt 13, Kommanditgesellschaft, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. März 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 10. Mai 1947 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Mai 1947 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist für die Kosten desselben einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich-Altstadt* (657)

Ueber die WEMAG Werkzeug und Maschinen AG., Handel mit, Export und Import sowie Herstellung von Werkzeugen, Maschinen und Apparaten aller Art usw., mit Sitz in Zürich 1, Theaterstrasse 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. April 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 12. Mai 1947 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Mai 1947 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist für die Kosten desselben einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (648)

Ueber Imboden Ernst, gewesener Möbelhändler, in Ringgenberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 22. April 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 13. Mai 1947 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. Mai 1947 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 300 Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Eventuelle Mehrkosten werden vorbehalten.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) | (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich-Altstadt* (659)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse der Cerealia AG. vorm. A. Tennenbaum & Cie., in Zürich 1, Talstrasse 83, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (17. Mai 1947) mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich einzureichen, ansonst der abgeänderte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (660)

Gemeinschuldner: Spinnler Alfred, wohnhaft Untere Rebgasse 22 (früher: Parkweg 28), Inhaber der Firma «Alfred Spinnler», Wirtschaftsbetrieb, in Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Binningen* (646)

Kollokationsplan-Auflage und Einladung zur II. Gläubigerversammlung

Im Konkurse des Bühlmann Hans, gewesener Kaufmann, Marsstrasse 11 in Neu-Allschwil, ausgeschlagene Verlassenschaft, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich geltend zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Gleichzeitig werden die beteiligten Gläubiger zur II. Gläubigerversammlung auf Montag, den 9. Juni 1947, 14 Uhr 30, im Bureau der Bezirksschreiberei Binningen, eingeladen, mit folgender Traktandenliste:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Berichterstattung über den Gang der Verwaltung und den Stand der Aktiven und Passiven.
3. Bestätigung der Konkursverwaltung.
4. Diverses.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (661)

Gemeinschuldner: Brauchli Hans, Handel mit Textilien und Kurzwaren en gros, Vadianstrasse 34, St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 21. bis 30. Mai 1947.

Kt. Graubünden *Konkursamt Davos* (647)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurse über Wasescha Christian, Malermeister, Davos-Dorf, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes und des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, ansonst sie als anerkannt betrachtet würden.

Innert der gleichen Frist sind auch allfällige Beschwerden betreffend das Inventar einzureichen.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (662)

Faillie: Succession de Jaccoud Constant, marchand-primeurs, à Lausanne.

Date du dépôt: 17 mai 1947.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, article 49, ordonnance de 1911: 27 mai 1947; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Fluntern-Zürich* (663)

Das Konkursverfahren über die Wein-Grüebler Aktiengesellschaft, Handel mit Weinen, andern Getränken und Lebensmitteln usw., Germaniastrasse 85 in Zürich 6, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Mai 1947 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (664)

Gemeinschuldnerin: Stahl & Metalle AG., Rüschlistrasse 1, Biel.

Datum des Schlusses des ordentlichen Verfahrens: 13. Mai 1947.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (651)

Gemeinschuldner: Pflugi Arnold, wohnhaft Nonnenweg 12 (früher: Spalenring 103), Inhaber der Firma «A. Pflugi», Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln; Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 42 in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 14. Mai 1947.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (665)

Grundstück-Versteigerung — Einzige Gant

Donnerstag, den 26. Juni 1947, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal infolge Grundpfandbetreibung das nachverzeichnete, der Firma Orsy AG., Basel, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion V, Parzelle 999, haltend 2 a 58 m², mit Wohnhaus Hardstrasse 105, Brandschatzung: Fr. 61 000.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 65 000.

Beim Zuschlag sind Fr. 1150 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: bis zum 6. Juni 1947.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 12. Juni 1947 an zur Einsicht auf.

Basel, den 17. Mai 1947. Betreibungsamt Basel-Stadt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (666)

Die dem Hofstetter-Pfulg Hans, früher Wirt zum Restaurant «Winkelried», jetzt Maihofstrasse 3, Luzern, mit Entscheid vom 8. Februar 1947 gewährte Nachlass-Stundung wird mit Entscheid vom 7. Mai 1947 um einen Monat, d. h. bis und mit 8. Juni 1947, verlängert.

Luzern, den 17. Mai 1947. Der gerichtlich bestellte Sachwalter: O. Schumacher.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (650)

Verhandlung über einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung

(Liquidationsvergleich)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, als Nachlassbehörde, hat die Verhandlung über den von der Firma Tobis Film-Verleih AG., jetzt Uraniastrasse 35, Zürich 1, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Robert Blass, Bahnhofstrasse 32, Zürich 1, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) angesetzt auf Freitag, den 13. Juni 1947, 15 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 140 des Bezirksgerichtes Zürich, Badenerstrasse 90, Zürich 4.

Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen der Schuldnerin werden hiemit auf diesen Termin vorgeladen. Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich erhoben werden; Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Akteneinsicht im Zimmer Nr. 214 des Bezirksgerichtes Zürich bis 9. Juni 1947.

Zürich, den 12. Mai 1947.

Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung,
der ausserordentliche Gerichtsschreiber: Hildebrandt.

Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308.)

Ct. Ticino *Circondario di Bellinzona* (667)

Omologazione di concordato e revoca di fallimento

Debitore: Delcò Enrico, ferrareccia, Bellinzona.

Con decreto del 30 aprile 1947, il Pretore di Bellinzona ha omologato il concordato proposto e, di conseguenza, ha revocato il fallimento pronunciato il 1° ottobre 1946.

Bellinzona, 13 maggio 1947. Per l'Ufficio esecuzione e fallimenti: L. Buzzi, ufficiale.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt II, Bern* (668)

Herr Künzli Walter, Wirt, Variété-Theater und Restaurant «Corso», Aarbergergasse 40 in Bern, hat ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers zu der er persönlich zu erscheinen hat und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 27. Mai 1947, 14 Uhr 30, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern.

Die Gläubiger des Walter Künzli können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlass-Stundung schriftlich bis zum 26. Mai 1947 beim Sekretariat des Richteramtes II Bern einreichen.

Bern, den 14. Mai 1947. Der ausserordentliche Nachlassrichter: Isenschmid.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

12. Mai 1947.

Caisse de Prévoyance de la Société Anonyme Financière de Participation et de Gérance, in Bern, Stiftung (SHAB. Nr. 278 vom 25. November 1944, Seite 2610). Durch öffentliche Urkunde vom 26. Februar 1947 wurde, mit Zustimmung des Gemeinderates der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde vom 2. April 1947 und Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 22. April 1947 der Name der Stiftung abgeändert in **Caisse de Prévoyance de la S.A. financière de gérance et de banque.** Die übrigen publizierten Tatsaehen bleiben unverändert.

12. Mai 1947.

Personalfürsorgestiftung der Firma Rösch, Vogt & Co., Buchdruckerei in Bern, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlieher Urkunde vom 30. April 1947 eine von der Firma « Rösch, Vogt & Co. », in Bern, erriehtete Stiftung. Ihr Zweck ist die Alters-, Invaliden-, Kranken-, Hinterbliebenen- und Arbeitslosenfürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma. Als Hinterbliebene kommen der überlebende Ehegatte und die minderjährigen Kinder sowie solehe Personen, die sehon zu Lebzeiten des Arbeitnehmers durch diesen unterstützt worden sind, in Betraeht. Einziges Organ der Stiftung ist der von der Stifterfirma ernannte Stiftungsrat von 2 bis 3 Mitgliedern, in dem die Arbeitnehmer mit einem Mitglied vertreten sind. Präsident des Stiftungsrates ist Hans Vogt, von Güttingen, in Muri bei Bern; Vizepräsident und Sekretär ist Walter Röseh, von und in Bern. Diese zeiehnen je einzeln. Domizil der Stiftung: Monbijoustrasse 9 (bei der Buehdruekerei « Röseh, Vogt & Co. »).

Bureau Biel

10. Mai 1947.

Arbeiterfürsorge-Stiftung der Vereinigten Drahtwerke A.G., in Biel (SHAB. Nr. 287 vom 5. Dezember 1939, Seite 2430). Gemäss öffentlieher Urkunde vom 7. März 1947 wurde das letzte Alinea des Artikels 5 der Stiftungsurkunde vom 23. November 1939 mit Genehmigung des Gemeinderates von Biel und des Regierungsrates des Kantons Bern revidiert. Die bereits veröffentlieliten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

Luzern — Lucerne — Lucerna

10. Mai 1947.

Personalfürsorgefonds der Volksbank Willisau A.G., in Luzern, Stiftung (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1946, Seite 2571). Dr. Anton Jost ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgesehieden; seine Untersehrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift gewählt Otto Kneubühler, von und in Willisau-Stadt.

10. Mai 1947.

Personal-Fürsorgefonds der Sally Knopf Aktiengesellschaft Luzern, in Luzern. Unter diesem Namen hat die Firma « Sally Knopf Aktiengesellsehaft Luzern », in Luzern, laut öffentlichen Urkunden vom 16. Januar, 28. März und 22. April 1947 eine Stiftung erriehtet. Deren Zweck ist die Fürsorge für das Personal der Stifterfirma. Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Präsident ist Dr. Lueien Levaillant, von und in Basel; weitere Mitglieder sind Arthur Knopf-Knüpfer, staatenlos, in Basel, und Edwin Brunold, von Wiesen (Graubünden), in Luzern. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die beiden andern Mitglieder zeiehnen kollektiv. Adresse: Weggisgasse 40.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

9. Mai 1947.

Personalfürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma E. & A. Bachmann, vormals Richard Ebner, in Sehaffhausen, Stiftung (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1943, Seitc 1136). Aus dem Stiftungsrat ist Gertrud Heek ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erlosehen. Neu wurde gewählt Reinhard Bühler, von Rothrist, in Neuhausen am Rheinfall. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeiehnen kollektiv zu zweien.

13. Mai 1947.

Fürsorgestiftung der Bettfedernfabrik Schaffhausen A.-G., in Schaffhausen (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1943, Seite 803). Das Mitglied des Stiftungsrates Paul Diener wohnt nun in Stein am Rhein. Neues Stiftungsdomizil: Fronwagplatz 20 (bei Dr. Curt Lablart).

Aargau — Argovie — Argovia

13. Mai 1947.

Taubstummenanstalt Aarau auf Landenhof, in Aarau, Stiftung (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1943, Seite 1478). Die Unterschrift des Präsidenten Alfred Oehler ist erloschen. Dem Anstaltsvorsteher Hans Tschabold-Sehneider, von Erlenbach im Simmental, in Unterentfelden, ist Kollektivuntersehrift erteilt worden. Er zeiehnet zusammen mit einem der übrigen Untersehriftsbereehtigten.

13. Mai 1947.

Pensions- und Unterstützungsfonds der Firma Jacob Isler & Co. in Wohlen, in Wohlen, Stiftung (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1935, Seite 1491). Dureh öffentliche Urkunde vom 12. Februar 1947 ist der Stiftungsakt vom 22. September 1923 mit Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 18. April 1947 abgeändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Pensions- und Unterstützungsfonds der Firma Jacob Isler & Co. A.-G.** Die Stiftung bezweekt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma « Jacob Isler & Co. A.-G. », in Wohlen, und eventuell für ihre Hinterbliebenen (Ehegatte und Kinder), dureh Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen bei Alter, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Krankheit, Arbeitslosigkeit, Tod und unverschuldeter Notlage. In besondern Fällen können auch Beiträge für Bildungszweeke des Personals zugesproehen werden. Einziges Organ ist der aus 5 bis 7 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Zeichnungsbereechtigt sind nun: Martin Burkard, Präsident (bisher); August Wohler-Weber (bisher) und Martin Wey (bisher). Sie führen Kollektivuntersehrift zu zweien. Die Unterschriften der Mitglieder August Wildi-Dubler und Albert Jucker werden gelöseht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

9 maggio 1947.

Fondo di previdenza per il personale della S.A. Innovazione, in Lugano, fondazione (FUSC. del 6 gennaio 1940, Nº 4, pagina 32). Il eonsiglio direttivo della fondazione, nella sua seduta del 14 febbraio 1947, ha proeeduto ad una revisione degli statuti. La fondazione sarà d'ora innanzi denominata **Cassa Pensioni della Innovazione S.A.** Lo seopo consiste nell'assieurazione degli impiegati della « Innovazione S.A. » assunti in forma stabile e con oeeupazione permanente, eontro le eonseguenze economiche della veeehiaia, dell'invalidità e della morte. La data dei nuovi statuti è del 14 febbraio 1947. Il eonsiglio direttivo è composto da 3 a 5 membri ehe attualmente sono: Sigfrido Benediek, da Lugano, in Castagnola, presidente; Piero Benediek, da Lugano, in Viganello, segretario; Andrée Maus, da ed in Ginevra; Federico Zbinden, da Jaberg, in Massagno, e Angelo Demarchi, da ed in Lugano, membri, i quali firmano collettivamente a dûe. Le modificazioni statutarie sono state approvate dal eonsiglio di stato del eantone Ticino, quale autorità eantonale di vigilanza sulle fondazioni, eon decreto 29 aprile 1947.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau du Sentier

12 mai 1947.

Hôpitai de la Vallée-de-Joux, au Sentier, eommune du Chenit, fondation (FOSC. du 4 février 1936, Nº 28, page 276/7). Ne font plus partie du eonseil d'administration et sont radiés: Paul Givel, président; Paul-Edward Piguet, vice-président; Emile-Gustave Piguet, seerétaire, et Isaac Golay, caissier, dont les signatures sont éteintes. Ils ont été remplaeés par: André Meylan, fils d'Auguste, du Chenit, au Sentier, commune du Chenit, président; David-Samuel Nicole, fils de feu David, du Chenit, à Chez-le-Maître, au Sentier, commune du Chenit, vice-président; Henri-Daniel Piguet, fils de Jean, du Chenit, au Sentier, eommune du Chenit, seerétaire, et Georges Golay, fils de Charles-Ami, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit, eaissier. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, du viee-président, du seerétaire et du eaissier.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

25 mars 1947.

Fonds de Prévoyance en faveur du Personnel de Mont d'Or S.A., à Sion (FOSC. du 29 décembre 1944, Nº 306, page 2890). Cette fondation fait inscrire qu'en séance du 24 avril 1946, elle a modifié ses statuts avec le eonsentement de l'autorité de surveillance. La fondation a pour but l'attribution de secours au personnel de « Mont-d'Or S.A. » ou à ses survivants en cas d'aceident, de maladie, de ehômage, de décès et pour la retraite. A cet effet, la fondation peut conclure un contrat d'assuranee de groupe avec une compagnie d'assuranee sur la vie. La fondation ne peut assumer d'obligations qui juridiquement ineombent à « Mont-d'Or S.A. » ni faire de prestations ayant le caractère d'une rémunération du travail telles que gratifications ou allocations quelconques. En cette même séanee, elle a également modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

Genf — Genève — Ginevra

8 mai 1947.

Fondation en faveur du personnel de la maison Charles Gebert, Boyauderie de Genève, à Genève, fondation (FOSC. du 3 décembre 1943, page 2692). Suivant arrêté du Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève du 22 avril 1947 et déeision du conseil de fondation prise en la forme authentique le même jour, l'acte de fondation a été modifié sur divers points. La dénomination est ehangée en **Fondation en faveur du personnel de la maison Charles Gebert et Cie, Boyauderie de Genève.** La fondation a pour but d'assurer les employés et ouvriers qu'oceupe la maison « Charles Gebert & Cie, Boyauderie de Genève », dans son exploitation, eontre les eonséquenees économiques de la vieillesse et du déeès. La fondation est administrée par un conseil de fondation d'un ou de plusieurs membres désignés par les assoeiés de la maison fondatriee. Charles Gebert (inserit) est l'unique membre du eonseil de fondation et eontinue à signer individuellement. Adresse: avenue Ste-Clotilde 20 (en les bureau de la maison Charles Gebert & Cie, Boyauderie de Genève).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Immobiliengenossenschaft Alfred-Escher-Strasse 23, Zürich 2

Die Gemeinschaft der Anleihensgläubiger, sichergestellt durch Grundpfandverschreibungen im 7. Range werden auf **Montag, den 16. Juni 1947 zu einer Gläubigerversammlung am Sitze der Genossenschaft, Mythenquai 26, 1. Stock, Zürich 2, nachmittags 2½ Uhr,** eingeladen um über folgenden Antrag der Schuldnerin zu beschliessen:

«Die Gemeinschaft der Anleihensgläubiger der Immobiliengenossenschaft Alfred-Escher-Strasse 23 in Zürich 2, welehe durch gleichlautende Grundpfandverschreibungen im 7. Range auf der Liegenschaft der Schuldnerin Alfred-Eseher-Strasse 23 in Zürich 2 sichergestellt sind, gewährt der Schuldnerin für ihre Kapitalschuld eine Stundung bis zum 1. April 1957 in dem Sinne, dass die Fälligkeit der fälligen oder gekündigten Teile des Anleihens bis zum 1. April 1957 hinausgeschoben wird und die noch gekündigten Teile frühestens auf den 1. April 1957 gekündigt werden können. Der Maximalzins der Grundpfandverschreibungen (Anleihensobligationen) wird auf 4% festgelegt, wobei die nicht kumulative Verzinsung nach Massgabe der bisherigen Anleihensbedingungen stattfindet.» (AA. 118[3])

Zürieh, den 7. Mai 1947. **Der Vorstand der Immobiliengenossenschaft Alfred-Escher-Strasse 23:**
A. Cristofari; G. Suter.

Brennereigenossenschaft Roggwil-St. Urban

Liquidationsschuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentiichung

Die Brennereigenossensehaft Roggwil-St. Urban ist in Liquidation getreten. Wer an die Genossenschaft irgendwelche Forderungen zu stellen hat, ist gebeten diese bis zum 15. August 1947 beim Notariatsbureau Spyeher in Langenthal anzumelden. (AA. 115[1])

Langenthal, den 8. Mai 1947. **Notariatsbureau Spycher:**
P. Spycher, Notar.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 120015. Hinterlegungsdatum: 28. August 1946, 21 Uhr.
Svan-Finch Oil Corporation, Rockefeller Plaza 30, **New York** (Ver. St. v. Amerika). — Fabrikmarke.

Rohöl, Kerosen, Gasolin, Schmieröl, Schmierfette, Schneideöle, Schneidepasten, Ziehöle, Abschreck-Oele, emulgierbare Oele zum Schmieren bei Arbeiten in der Werkstatt, lösliche Oele zum Schmieren bei Arbeiten in der Werkstatt, Anlass-Oele, Oele für Schiffsmotoren und Fettöle für Schmierzwecke; Kernöle und Kern-Bindemittel.

SAFCO

Priorität: Ver. St. v. Amerika, 12. März 1946.

Nr. 120016. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1946, 19 Uhr.
« Danfoss » ved Mads Clausen, Elsmark (Dänemark).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hahnen, Ventile, Thermostaten, Thermoregulatoren, Thermorelais, Registrier- und Messinstrumente, Kühlanlagen und Kühlmaschinen-Apparate und andere Teile sowie Zubehörteile für Kühlanlagen und Kühlmaschinen, elektrische Unterbrecher.

DANFOSS

N° 120017. Date de dépôt: 25 janvier 1947, 16 h.
Fernand-Louis Perrenoud, Monruz-Neuchâtel (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Appareils électro-mécaniques, spécialités électriques et mécaniques.

PERNEX

Nr. 120018. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1947, 14 Uhr.
Chemofor Aktiengesellschaft, Spitalgasse 38, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Artikel jeder Art.

Chemofor AG. BERN

Nr. 120019. Hinterlegungsdatum: 17. März 1947, 15 Uhr.
Chemofor Aktiengesellschaft, Spitalgasse 38, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Artikel jeder Art.

cfb

Nr. 120020. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1947, 18 Uhr.
D.D.D. Company Limited, Fleet Lane 3, Ludgate Circus, **London E. C. 4** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Stoffe für menschlichen Gebrauch, medizinische Seifen und Toilettenpräparate, Insektenvertreibungsmittel für menschlichen Gebrauch.

D. D. D.

N° 120021. Data di deposito: 3 marzo 1947, ore 20.
Alfredo Borradori, Gordola (Ticino, Svizzera).
Marca di fabbrica e di commercio.

Biciclette.

CICLI LEGGERISSIMI A. BORRADORI GORDOLA

Nr. 120022. Hinterlegungsdatum: 1. März 1947, 12 Uhr.
Försäljningsaktiebolaget Volta, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.
Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **63775** von Nya Elektriska Aktiebolaget Volta, Ulvsunda. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Januar 1947 an.

Elektrische Apparate und Materialien für Haushalt, Industrie und andere Zwecke, beispielsweise elektrische Dampfkessel, elektrische Backöfen, elektrische Heiz- und Kochapparate und Teile und Zubehör für solche, Staubsauger, Waschmaschinen, Kühlschränke, Bodenbohnerapparate und Teile und Zubehör für solche.

VOLTA

Nr. 120023. Hinterlegungsdatum: 8. März 1947, 12 Uhr.
Aktieselskabet Skarrehage Molervaerk, Nykobing Mors (Dänemark).
Handelsmarke.

Isoliersteine für den industriellen Feuerungsbau.

MOLER-HIPOR

Nr. 120024. Hinterlegungsdatum: 8. März 1947, 12 Uhr.
Aktieselskabet Skarrehage Molervaerk, Nykobing Mors (Dänemark).
Handelsmarke.

Isoliersteine für den industriellen Feuerungsbau.

MOLER-POROS

Nr. 120025. Hinterlegungsdatum: 8. März 1947, 12 Uhr.
Aktieselskabet Skarrehage Molervaerk, Nykobing Mors (Dänemark).
Handelsmarke.

Isoliersteine für den industriellen Feuerungsbau.

MOLER-SUPRA

Nr. 120026. Hinterlegungsdatum: 11. März 1947, 18 Uhr.
Usol AG. (Usol S.A.) (Usol Ltd.), Münchensteinerstrasse 268, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **64212.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1947 an.

Putz- und Reinigungsmittel.

Sonnin

Nr. 120027. Hinterlegungsdatum: 18. März 1947, 23 Uhr.
Oskar und Max Waltert, Spenglerei, **Horw** (Luzern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wandbadöfen, Boiler, Waschherde, Ausschwingmaschinen und Waschmaschinen.

Ellips

N° 120028. Date de dépôt: 24 mars 1947, 19 h.
G. Besson et Cie successeurs de Besson frères, avenue de l'Hippodrome 19, **Yverdon** (Suisse). — Marque de fabrique.

Pâtes alimentaires de tous genres.

PEROLLETTES

Nr. 120029. Hinterlegungsdatum: 24. März 1947, 20 Uhr.
Edmondo Alberto Fisch, Restelbergstrasse 60, **Zürich 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Zahnärztliche und pharmazeutische Präparate, Zahnzemente, Silberstifte,

Papierstifte, Watte.

Argocyt

Nr. 120030. Hinterlegungsdatum: 25. März 1947, 20 Uhr.
Carl Mäntler, Neugutstrasse 58—60, **Dübendorf** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nougat enthaltende Konditoreihilfsstoffe.

Nougatine

Nr. 120031. Hinterlegungsdatum: 27. März 1947, 15 Uhr.
Arnold Steiner, Slava-Apparatefabrik, Steinentorstrasse 28, **Basel 10** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Elektrische Apparate und Maschinen.

Slava

Nº 120032. Date de dépôt: 7 février 1947, 5 h.
Grands Magasins Innovation S.A., rue Mercerie 12, **Lausanne** (Suisse).
Marque de commerce.

Tous articles de parfumerie.

Nº 120033. Date de dépôt: 25 avril 1947, 12 h.
Fabrique de boîtes de montres S. Graber S.A., Renan (Berne, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Boîtes de montres et bracelets.

Nº 120034. Date de dépôt: 28 avril 1947, 5 h.
Azura S. à r. l., rue du Moulin 30, **Moutier** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque Nº **115878.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 avril 1947.

Pendulettes en tous genres, pendules à poser en tous genres, régulateurs, horloges neuchâteloises, pendules « coucou » avec chant, réveils, grosse horlogerie en général, petite horlogerie en général, parties détachées et fournitures.

Nº 120035. Date de dépôt: 28 avril 1947, 5 h.
Azura S. à r. l., rue du Moulin 30, **Moutier** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque Nº **116507.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 avril 1947.

Pendulettes en tous genres, pendules à poser en tous genres, régulateurs, horloges neuchâteloises, pendules « coucou » avec chant, réveils, grosse horlogerie en général, petite horlogerie en général, parties détachées et fournitures.

DOMINA

Nr. 120036. Hinterlegungsdatum: 16. April 1947, 19 Uhr.
Parfa Parfumerie und Kosmetik AG., Genferstrasse 24, **Zürich 2** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **60889.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1946 an.

Parfümerien und Kosmetika.

Nr. 120037. Hinterlegungsdatum: 17. April 1947, 17 Uhr.
Dr. med. Ernst Huggenberg, Ottenbach (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **52738.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1942 an.

Teerderivate enthaltende pharmazeutische Präparate und Arzneimittel.

Goudronal

Nr. 120038. Hinterlegungsdatum: 17. April 1947, 17 Uhr.
Dr. med. Ernst Huggenberg, Ottenbach (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **52739.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1942 an.

Pharmazeutische Präparate und Arzneimittel.

Diascillin

Nr. 120039. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1947, 18 Uhr.
Calcium AG. Bipp, Oberbipp (Bern, Schweiz) (Verwaltung in Olten: Tannwaldstrasse 62). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **51417.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. März 1942 an.

Basisch aufgeschlossener Phosphorsäuredünger.

„Sinterphosphat„

Berichtigung — Rectification

Nr. 117769. — Sunbeam Corporation, Chicago (Ver. St. v. Amerika). — Die Warenangabe dieser Marke muss richtig lauten **« Maschine zum Scheren und Schneiden von Tieren ».**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et consulats — Legazioni e consolati

Laut einer Mitteilung der französischen Botschaft ist deren Konsularkanzlei in ein Konsulat umgewandelt worden. Dem zum französischen Konsul in Bern, mit Amtsbefugnis über die Kantone Bern (rechtes Ufer des Bielersees, der Zihl und der Aare), Obwalden, Nidwalden, Freiburg und Neuenburg ernannten Herrn Auguste Lecuyer wird das Exequatur erteilt.

Dem zum Honorarkonsul von Venezuela in Basel, mit Amtsbefugnis über die Kantone Basel-Stadt und Basel-Land ernannten Herrn Ernst Wolf wird das Exequatur erteilt. 113. 17. 5. 47.

D'après une communication de l'ambassade de France, sa chancellerie consulaire a été transformée en un consulat. Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Auguste Lecuyer, nommé consul de France à Berne, avec juridiction sur les cantons de Berne (rive droite du lac de Bienne, de la Thièle et de l'Aar), d'Unterwald (le Haut et le Bas), de Fribourg et de Neuchâtel.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Ernst Wolf, nommé consul honoraire de Vénézuéla à Bâle, avec juridiction sur les cantons de Bâle-Ville et Bâle-Campagne. 113. 17. 5. 47.

Postscheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Aarau: Freier Schiessverein, VI 5697. — Krankenkasse der Firma A.Trüb & Co., VI 7931. — Steiert, Edwin, Train-Instr. d. Inf., VI 7944. **Aarwangen:** Hodel, Franz, Kaufmann, IIIa 1780. — Trauffer, Willi, Kaufmann, IIIa 1782. **Adliswil:** Wirz, Willy, jun., Obstverwerter, VIII 39460. **Aegerten-Studen:** Gügi, M., mechanische Schlosserei, Velos, Aegerten, IVa 6315. **Alterswil (Freiburg):** Rappo, Jos., Baugeschäft, IIa 1629. **Allmendingen bei Thun:** Feller, Ernst, Lederwaren, III 19489. **Attalens:** Michel, François, produits agricoles, IIb 1641. **Attiswil:** Knucbel, P., Pfarrer, Va 3146. — Turnverein, Va 2855. **Aubonne:** Crédit foncier vaudois et caisse d'épargne cantonale agence d'Aubonne, II 2660. **Baar:** Herzog, Gottfried, Garage, VIII 22235. **Baden:** Derendinger, Ernst, « Planet »-Globen, VI 7937. — Meier-Jetzer, J., Kolonialwarenhaus « Zur Leitern », VI 7926. **Balgach:** Zimmermann, E., Hotel Bad, IX 11624. **Basel:** Baumgartner-Burk, Emil, V 20368. — Bergmaier, Walter, Schlossermcister, V 20356. — Brachwitz, Heinz, Damencoiffeur, V 20357. — Bucher-Heim, Max, V 20359. — Feldinger, B., Handel mit Reklameetiketten, Vertretungen aller Art, V 20364. — Geering, Traugott, Kaufmann, V 20386. — Grieder, Kurt, Spediteur, V 20354. — Hauser, Gebr., « Guha »-Polster, V 20367. — Hess, Marcel, « Impol », V 20355. — Lemp, Helen, « La-Ro »-Einlagen, Pédicure, V 20385. — Milani-Padrutt, Peter, Zigarrengeschäft, V 20380. — Moracchi, Vinc., Reparaturen aller Art, V 20376. — Novic-Froidevaux, A., V 20358. — Persohn, Otto, Drogerie, V 334. — Pinsker, Engelhert, Vertretung wissenschaftlicher Verlage, V 16452. — Robicalor AG., V 14050. — Rumpf, Hans, Herrenstoffe, V 20377. — Sachs, Hans, AG., V 8966. — Schmid-Scheidegger, Eug., Marchand-Tailleur, V 20366. — Schneider & Wenger, Bau- und Möbelschreinerei, V 20375. — Schweri, Hugo, Kaufmann, V 20372. — Sparvereinigung des christlichen Postpersonals, V 20382 . — Spitta-Müller, Otto, V 20374. — Strittmacher, Gertrud, Fräulein, Büralistin, V 20381. — Suter AG., Textilgrosshandel, V 11445. — Tschan & Co., V 20373. — Zimmermann-Schneider, Eugen, V 20363. — Zussy, Edwin, kaufmännischer Angestellter, V 20379. **Bassersdorf:** Viehzuchtkorporation Basserdorf, VIII 39458. **Beinwil am See:** Fehlmann, M., Konditorei, Biskuit und Konfiseriewaren, VI 7924. **Bellinzona:** Albergo Internazionale, propr. Marta Pelloni, XI 1258. — Cooperativa di costruzioni « La Moderna », XI 15. — Croce Rossa Svizzera, soccorso al fanciulli, XI 4250. — Giro della Svizzera, 2ª tappa, XI 3008 . — Righetti, Carmen di Aurelio, XI 4248. **Bern:** Abderhalden, Ernst, Elektrotechniker, III 19497. — Architektur und Baugesellschaft GmbH., III 17139. — Bernischer Staatspersonalverband, Gruppe Zentralbeamte, III 19486. — Flaig, Max Emil, Korrespondenzbureau, III 3399. — Hausgenossenschaft der Rudolf-Steiner-Schule, III 19499. — Hausverwaltung Seidenweg 21 und 23, Hans Lütbi-Hofmann, III 19472. — Henry, André, cours de français, III 19461. — Imbeva AG., III 19457. — Messerli, Karl, Sattler und Tapezierer, III 12462. — Mini, Hugo, Abteilung « Faserit »-Verarbeitung, III 19478. — Moser, W., Inkasso- und Informationsbureau, Kreisbureau « Creditreform », III 7605. — Müller, Fritz, Handharmonikaschule, III 19456. — Nordquartierleist Bümpliz, III 19469. — Neuenschwander, Walter, Garagechef, III 16856. — Schaer, K. F., Dr., prakt. Psychologe, III 3970. — Schmitz, Hellmut, Dr. med. dent., III 19494. — Schoch, Robert, Kaufmann, III 19465. — SEG Verband schweizerischer Eier- und Geflügelverwertungsgenossenschaften Glattbrugg, Frachtausgleich, III 19463. — Seiler-Strauss, Rosa, III 19492. — Thüler, Otto, mechanische Konstruktionswerkstätte, III 19452. — Töchterkongregation Dreifaltigkeit, III 17885. — Wyss, A., Schreinerei, Wiederberstellung antiker Möbel, III 19435. **Bettlach:** Josmar Watch S.A., Va 349. **Bex:** Genova et Felli, gypserie, peinture, IIb 1881. **Biasca:** Morini, Angelo e Giuseppe, impresa costruzioni, XI 3215. **Biel:** Frautschi, A., et Ls Monney, posalux, IVa 6319. — Quartierleist Bözingen, IVa 65. — Schlecht, Marcel, commerçant, IVa 6317. — Stauffer, P., ventilation (Spenglerei), IVa 6316. — Tanner, Alfred, Damen- und Herren-Massgeschäft, IVa 6314. — Uetz, Jean, Vertreter, IVa 6318. — Wüthrich & Cie., Roger, pianos, IVa 6323. **Birsfelden:** Hunzlker, Walter, Kaufmann, V 20365. **Bischofszell:** Katholische Armenpflege, IX 10756. — Katholische Kirchenpflege, IX 10506. **Blonay:** Courvoisier, Lucy, Mlle, IIb 2723. **Bolligen-Dorf:** Schmutz, Friedr., mechanische Wagnerei, Habstetten, III 19424. **Bonstetten:** Bossard-Husmann, Albert, Restaurant « Bahnhof », VIII 39453. **Boveresse:** Battoir de Boveresse Favre & Cie, IV 3839. **Bremgarten** (Aargau): Kohler, Martha, Frau, VI 7941. **Brione-Verzasca:** Gnesa, Rocco, cava di beola, XI 3283. **Brugg:** Vetterli, E., Sportgeschäft, VI 7943. **Brunnadern:** Kosmetik Ruth Sturzenegger, IX 11615. **Brunnen:** Aufdermaur, Ant., Tuch- und Massgeschäft, VII 11911. — Schweizerischer Bäcker- und Konditorenmeisterverband, Verbandstag 1947, VII 11846. **Bülach:** Baumann, Alfred, Altersheim « Heimgarten », VIII 39505. — Meier, Paul, Elektro-Installationen, VIII 39498. **Bussigny-sur-Morges:** Barraud, J., « La Vigil », II 9989. **Chaney:** Cercle radical de la Champagne, I 11411. **Charrat:** Gay, Georgis, garage du Simplon, IIc 3514. **Château-d'Oex:** Aeschbacher, S., IIb 1183. **Châtel-St-Denis:** Colliard, Gaston, Au bon marché, IIb 884. **La Chaux-de-Fonds:** Aeherhard, Herbert, IVb 3052. — Breitenstein, Berthe, veuve, Dl. Jeanrichard 21, IVb 3058. — Ecole suisse de ski, IVb 3056. — Hirschy, Louis, entreprise de couvertures en hâtiments, IVb 2450. — Huther S.A., horlogerie, IVb 3053. — Tissot, Ed., progrès 59, IVb 1938. **Chavornay:** Contemporains 1915 Chavornay et environs, II 10449. **Chesières:** Entreprise de construction A. Sumi, IIb 2483. **Chézard:** Debély, Paul, atelier de décolletages, IV 3264. **Chippis:** Widmer, Hans, dipl. Elektrolngenieur, IIc 3516. **Chur:** Killias, Hans, Dr., Advokaturbureau, X 5409. **Clarens:** Grosjean, Marcel, horloger, IIb 1895. — Semi, S.A., Société d'équipement mécanique pour l'industrie S.A., IIb 1872. **Clavadel:** Edmundson, Judith, Schwester, X 3723. **Corgémont:** Fonds de la chapelle catholique, IVb 2417. **Cortébert:** Schümperli, Rolf, outils en métal dur, IVa 6321. **Crans-sur-Sierre:** Bonvin, Marcel, menuiserie-ébénisterie, IIe 3530. **Davos-Dorf:** Katholischer Kirchenchor, X 5635. **Davos-Platz:** Beyme, Elisabeth, Hortleiterin, X 5333. — Bund Schweizer Militärpatienten, Ortsgruppe Davos, X 5628. — Urben, Fritz, Metzgerei, X 1822. **Degersheim:** Bruggner, Karl, Baugeschäft, IX 11636. **Diessenhofen:** Hoffmann-Manz, E., Parfümerien, VIIIa 2608. **Dombresson:** Mougin frères, mécanique, étampes, décolletages, IV 2748. **Düdingen:** Schwarzfischer, J. Joseph, Universitätsprofessor, zum Wolfacker, IIa 1001. **Ebikon:** Villiger, Karl, portefeuiller, VII 11914. **Einsiedeln:** Blunschy, Alfred, Dr., Rechtsanwalt, VII 11894. **Emmenbrücke:** Wiederkehr, Ernst, Mechaniker, VII 11910. **Estavayer-le-Lac:** Mauron, Gabriel, entrepreneur, IIa 2265. **Ettingen:** Nef, Karl, Autogarage, V 20362. **Etzwilen:** Zäch, Erwin, mechanische Werkstätte, VIIIa 1759. **Feuerthalen:** Bührer, Walter, Kirchweg 54, VIIIa 1564. **Fontenais:** Fondation de l'œuvre des sœurs gardes-malades, IVa 6320. **Frauenkirch:** Wachter, M., Bäckerei, X 5604. **Fribourg:** Amicale des anciens de la IV/3, IIa 635. — Association des maîtres plâtriers-peintres du canton de Fribourg, IIa 1716. — Fêtes de St-Nicolas de Flue, IIa 3193. — Labor Halbig, IIa 2709. — Müller, Joseph, entrepreneur, IIa 2244. **Fully:** Carron, Michel, Hôtel-Restaurant de Fully, IIc 3518. **Gelterkinden:** Männerchor Gelterkinden, V 20370. **Genève:** Action commune de la Croix-rouge suisse et du secours aux enfants, mai 1947, I 11283. — L'Auxiliaire S.A., agence générale, I 10177. — Birenstihl, Jacques, I 2319. — Blanc, Henriette, Mme, cosmétiques et parfumerie, I 11417. — Blum, John D., méd.-oculiste, I 11430. — Bulletin de l'U.S.Y. (Union suisse de yachting), I 11416. — Commission de propagande de l'Union suisse des maisons de réforme alimentaire, I 11399. — Dreyfus, Alfred, I 5580. — Fonds de secours de Gardiol S.A., I 10018. — Frei, G., et G. Peila, gypserie-peinture, I 5363. — « Die Freii Bühni », I 4658. — Globex, R. van Muyden, représentation, I 11425. — « Hogamo » A. Hostetmann et Ch. Morel, I 6783. — Internégoce S.A., I 7658. — Maurer, Fritz, fabricant de pneus Gelterkinden, dépôt de Genève, I 11437. — Mathez, Ernest, règleur, I 11442. — Montres La Rochette S.A., I 1237. — Picot, Michel H., représentant, I 9491. — « Publix », L. Magnin, agence de publicité, I 11436. — Renevey, Edmond, I 11345. — Société des jeunes gens de Notre-Dame, I 10265. — Solatex S.A., I 7648. — Vormus, Pierre, I 9750. — Walker, Ch., représentant d'articles sanitaires, I 8911. **Gils:** Escher, Peter, Gamsen, IIc 3534. **Gordola:** Ferrasci & Malnardi, lattonieri idraulici, XI 4240. **Gorgier:** Locatelli, J. et B., entreprise de maçonnerie, IV 4009. **Grandson:** Prodehim S.A., II 8720. **Grellingen:** Musikgesellschaft Grellingen, V 20361. **Grenchen:** Emch-Studer, O., Witwe, Va 173. — Fleisch-Häni, Karl, Vertretungen, Va 2948. — Gschwind, Walter, Graveur, Va 3145. — Schwägli, A., Centralstrasse 29, Va 2238. — Suter, G., Vertretungen, Va 3141. **Gstaad:** Kämpfer, Hans, Grundbuchgeometer, III 19477. **Gryon:** Resas, représentations J. Harder-Egger, IIb 1885. **Hallau:** Christen, Ernst, mechanische Zimmerei und Bauschreinerei, VIIIa 2705. **Les Haudères:** Georges, Joseph, négoziant, IIc 3533. **Heerbrugg:** Nüesch-Sonderegger, E., Automatenstickerei, IX 11635. **Helden:** Knecht, Hans, Sekundarlehrer, IX 11644. **Heimberg:** Schneiter, E., Garage und Reparaturwerkstätte, III 19467. **Herzogenbuchsee:** Feldschützen Herzogenbuchsee, IIIa 1781. — Hofer, O., technische Baustoffe, IIIa 1779. **Holziken:** Musikgesellschaft Holziken, Fahnenweihe, VI 7938. **Hombrechtikon:** Schweizer & Co., E., elektrische Unternehmungen, VIII 39482. **Horgen:** Glättli, Erwin, Kaufmann, VIII 39480. — Gloor, A., und H. Berli, Spezialwerkzeuge, VIII 39427. — Kern, Emil S., Dr. prakt. Arzt, VIII 39494. **Innerferrera:** Gemeindekassieramt, X 5633. **Interlaken:** Bühler AG., Haushaltungsartikel, Glas und Porzellan, III 19464. — Frey, Ernst, Velos, Nähmaschinen und Messerschmiede, III 19475. — Wyss, Walter, Pfarrer, III 19496. **Kerzers:** Sekundarschul-Verein, IIa 2731. **Kleinundelfingen:** Hummer-Huber, Karl, Spenglerei, sanitäre Anlagen und Zentralheizungen, VIIIb 3672. **Kloten:** Gross, Otto, Sekretär, VIII 39493. **Klus:** Künzli-Aebl, J., Autogarage, Va 2531. **Luchen** (Schwyz): Höhn & Riklin, Malergeschäft, VIII 39436. — Schelling, Edwin, Baugeschäft, VIII 39455. **Lo Landeron:** Roth, Freddy, propriétaire-viticulteur, vins de Neuchâtel, Combes, IV 2818. **Langenthal:** Blau- und Weisswiener, Gruppe Oberaargau, IIIa 1778. — Degiampietro, Karl, Faltbootbau und Campingbedarf, IIIa 1787. — Geb. Füs. Kp. III/39, Hilfskasse, IIIa 1783. **Langwiesen:** Schweizerische Krankenkasse « Helvetia », Sektion Langwiesen, VIIIa 2877. **Lanpen (Bern):** Weber, E., Transporte, III 19450. **Lausanne:** Altmeyer, L., Mme, II 12678. — Amicale Bttr. camp. 14, II 13246. — Berguer, André, et René Hœmmerli, architectes, II 9901. — Bricelets « Prof », F. Schrœter, II 5922. — Bübimann, Roger, vins et liqueurs, II 13997. — Chatelan, Emile, garage du Port, Ouchy, II 9733. — Comini, A., correspondant de l'institut de langue italienne de Florence, II 5388. — Gérard, P.-A., agent exclusif pour la Suisse romande de « Monakos S.A. », II 12758. — Genet, Henri, ingénieur-adjoint romand, industrie gazière suisse, II 9626. — Home Sainte-Hélène, II 10740. — Immeuble avenue Ruchonnet 51, II 13985. — Kuhn, Jacques, confiserie-boulangerie, II 11145. — Lips, Walter, II 8360. — Marti, Charles, II 13537. — Müller-Amstein, Paul, II 12390. — Piepenstock, H., organisation de voyages « Alpes-Méditerranée », II 5483. — Regamey, Jean-Pierre, instituteur, II 7779. — « Regina », Ed. Gaillard, fournitures industrielle, import-export, II 12871. — Ski-club académique suisse, section de Lausanne, II 13264. — Société coopérative d'installations électriques, II 13988. — Sorba, Marcel, Dr-médecin, II 7585. — Terrettaz-Desarzens, Annette, Mme, II 4441. — Venzl, Gert., II 12542. **Lenzburg:** Saxer, F., Frau, VI 7923. **Leuk-Stadt:** Eggo Sohn, Robert, IIc 3525. **Liestal:** Bürgin, Paul, technische Fette und Bodenpflegemittel, V 20369. — Oetterli, Walter, Dr. med., Kinderarzt, V 20371. **Locarno:** Albergo dell'Angelo, propr. A. Mazzucchelli, XI 2609. — « Optima », sezione di Locarno, XI 2077. — Società orchestrale locarnese, XI 1944. — Tessimex S.A., prodotti industriali, XI 338. **Lommis:** Kleinkaliberschützen Lommis-Weingarten, VIIIc 3014. **Losone:** Fivian, Rosa, Frau, XI 4231. **Lotzwil:** Amacher-Leuch, Hans, IIIa 1784. **Lüterswil:** Einwohner-Gemeindekasse, Va 3143. **Lutry:** Fête cantonale vaudoise de lutte suisse, II 11451. **Luzern:** Drogisten-Propaganda, Sektion Urschweiz, VII 11902. — Pajarola, B., Kaufmann, VII 11917. — Schweizerischer Werkbund (SWB.), Ortsgruppe, VII 11905. — Sicher & Ginex GmbH., bautechnische Produkte Luzern, VII 11918. **Lyss:** Moser, Rud., technisches Bureau, IVa 6322. **Malenfeld:** Riederer, Max, Bau- und Möbelschreinerei, X 5603. **Männedorf:** Mandolinen-Orchester Männedorf, VIII 39410. **Martel-Dernier:** Tourbière Meister, Produktion von Qualitätstorfmull, III 13847. — Meister-Da Rugna, A., Tourbière, III 13847. **Martigny-Bourg:** Fonds des œuvres sociales de la société anonyme pour la fabrication du magnésium, II 13961. **Martigny-Ville:** Coquoz, Roger, droguiste, IIc 3519. **Mürwil:** Zwahlen, Fritz, mechanische Werkstätte, IX 11613. **Meilen:** Siedlungs-Genossenschaft Meilen, VIII 34337. — Spörri, Paul, Kunstgewerbeatelier, VIII 39490. **Messen:** Lenz, W., vorm. Spielmann, Eisen- und Spezercihandlung, Va 2952. **Montana-Village:** Bandgruppe Sanaval, IIc 3517. **Monthey:** Rigoli, Louis, ferblantier-appareilleur, IIc 3532. — Sagro S.A, IIc 3531. **Montreux:** Imprimerie commerciale H. Cherbuin, IIb 2077. — Németh, Hermann, IIb 1007. **Mörel:** Lagger, Walter, Baumaterialien und Bauarbeiten, IIc 3528. **Mulien:** Keppler, Leo, Sattlerei, VI 7946. **Neuchâtel:** Association de défense des intérêts neuchâtelois (« Adln »), IV 4276. — Groupement cantonal neuchâtelois des sociétés de tir au petit callbre, IV 4327. — Groupement neuchâtelois des infirmières et infirmiers diplômés, IV 3779. — Hotel Suissa S.A., IV 3833. — Huber, Karl, professeur, IV 3154. — Scboll, R., Mme, pension, IV 1217. **Necker:** Bösch, Fritz, Gärtnerei, IX 11629. Neuhausen: Furrer, Werner, Sack- und Deckennäherei, VIIIa 488. — Kraft-Utzinger, Adolf, VIIIa 1299. — Soldati, Hildl, Kosmetik « Micela », VIIIa 1769. **Ollvone:** Latteria e caseificio sociali, XI 746. **Olten:** Boccia-Club Olten, Vb 2735. — Bohren, H., Hotel « Emmenthal », Vb 2733. — Burzio, Anna, Vb 2730. **Palézieux-Village:** Demiéville, Paul, dépôt de cidre, limonades et eaux minérales, II 3748. — Ganty, Aimé, ferblanterie-appareillage, II 10695. **Pfyn:** Braunviehzuchtgenossenschaft Pfyn und Umgebung, VIIIc 3612. **Prilly:** Bolay, Roger, droguiste, II 13986. **Pully:** Baumgart & Hugonnet, tricots « Maudine », II 10193. — Muriset, Jean, Dr médecin, II 13975. **Rüfis:** Schwendener, Leonhard, Landwirt, IX 11625. **Ramsen:** Werder, Johannes, Bibermühle, VIIIa 2903. **Relden:** Aeschlimann & Ciotti, Malergeschäft, VII 11912. — Muff-Lipp, J., Strickwaren, VII 11913. **Reinach (Basel-Land):** Jung-Beer, J., V 20378. **Rheinfelden:** Hurni-Glauser, A., Zimmerei, Schreinerei, V 20360. **Rennn** (Jura bernols): Bezzola et Pfenniger, tournage sur bois, IVb 3057. **Richterswil:** Buxtorf, Paul, Dr. med., VIII 27587. — 21. Ostschweizerischer « Satus »-Kunstturnertag 1947 in Richterswil, VIII 39478. **Roggwil (Bern):** Burgergemeinde Roggwil, IIIa 1786. **Root:** Imfeld & Sohn, W., mechanische und galvanische Werkstätte, VII 11916. **Rorschach:** Steimer, Carl, Schweiss- und Lötwerkstätte, IX 11631. **San Bernardino:** Mutti, Antonio, commestibili, coloniali, Albergo Broggo, XI 3058. **St.Gallen:** Bruhin, Henry Alois, Opt. Spéc., IX 11642. — Familiengärtnerverein, Sektion St. Georgen, IX 11622. — Hess, Ernst, Reitanstalt und Pferdehandlung, IX 11598. — Kunsthans-Initiativ-Komitee, IX 11632. — Masüger & Co., Textilveredlung, IX 11638. — Ritter, Gerhard, Kaufmann, IX 11623. — Waldis, Jos., Textilien und Regenmäntelfabrikation, IX 11606. — Werner & Brodhag, Wäscheausstcuern und Haushaltwäsche, IX 11607. **St-Imier:** Volet, C., photographe, IVb 1924. **St-Légier:** Meylan, Donald, houcherie-charcuterie, IIb 2688. **St-Martin** (Valais): Molx, Maurice, artisan, IIc 3526. **St-Maurice:** Gex, Casimir, magasin de la Poste, IIc 3523. **San Nazzaro:** Rüttimann-Steiger, A., Vairano, XI 4249. **Snas** (Prätigau): Milchsammelstelle, X 5629. **Safenwil:** Schweizer Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter, Sektion Safenwil, VI 7876. **Salgnelégier:** Arnoux, Abel, directeur, IVb 3055. **Salgesch:** Cina, Gustav, Autotransporte, Spenglerei, Installationen, IIc 3527. **Salouf:** Demarmels, Franz Joseph, X 5612. **Saxon:** Claret, Ludovic, quincaillerie, IIc 3521. **Schaffhausen:** Bärfuss, E., Maleratelier, VIIIa 1283. — Bonny, S., Marchand-Tailleur, VIIIa 886. — Lang, Rob., Glaser- und Reinigungsgeschäft, VIIIa 975. — Looser, R., Dr. med., Ohren-, Nasen- und Halsarzt, VIIIa 2949. — Nobs, E., Bijoutier, VIIIa 2688. — Rahm-von Arx, Hans, VIIIa 2517. **Schlieren:** Keller, Albert, Damentaschenfabrikation, VIII 7357. **Schwyz:** Blunschy, Alfred, Dr., Rechtsanwalt, VII 11894. — Raschle-von Euw, Dora, Frau, Mass- und Konfektionsgeschäft, VII 11915. **Seewen:** Troxler, Hans, Photos, VII 11909. **Sempach-Stadt:** Stellenvermittlungsburcau Schweizerischer Posthalterverband, VII 1680. **Sierre:** Clavien et Martin, entreprise arboricole et viticole, villa, IIc 3524. — Pfyffer, Edouard, représentant, IIc 3515. — Tschopp frères fils, menuiserie, IIc 3529. **Sion:** Heimatschutz, section valaisanne, IIc 3522. **Solothurn:** Aebi, J. R., Va 3140. — Luder, F., Va 3142. — Müller, Max, Notar, Va 2494. — Schweizerischer Musikpädagoglscher-Verband, Ortsgruppe « Solothurn », Va 2878. — Vogelsang, A., Malergeschäft und Schriftmalerei, Va 325. — Weill, Jules, Va 3144. **Stäfa:** Colombo, Franz, Marchand-Tailleur, Tuchgeschäft, VIII 36990. **Starrkirch:** Wullschleger & Lederer, Autospritzwerk, Vb 2734. **Stein am Rhein:** Gaido, And., Baugeschäft, VIIIa 461. — Osterwalder, Frau med. dent., VIIIa 378. **Suhr:** Furrer & Ernst, VI 7936. **Tavannes:** XXe Fête de gymnastique à l'artistique, comité des dons, IVa 4729. **Territet:** Lüder, Willy, agencements de magasins, IIh 2366. — Stoop, J.-V., cartes illustées en gros, II 10876. — Ulrich, R., concierge hôtel Bonivard, IIb 1888. **Teufen:** St.Gallisch-appenzellischer Kunstturnertag 1947, IX 11627. **Thun:** Burri, L., Dr., Zahnärztin, III 19471. — Grau, Otto, Milchprodukte, III 19484. — Senn, Frieda, Frau, « Zur Waadtländerstube, III 4034. **Thusis:** von Büren, August, Leihbibliothek, X 2189. — Wilhelm, L., Bedachungsgeschäft, X 5475. **Tobel:** Wasserkorporation Tobel, VIIIc 3605. **La Tour-de-Peilz:** Reymond-Thibaud, Max, architecte E.P.F., IIb 2338. **Tramelan:** Fête cantonale bernoise des jodlers, comité des dons, IVa 1151. **Trimmis:** Katholische Kirebgemeinde, X 4039. **Uitikon am Albis:** Nettofrachtenbureau Krafft & Perk, VIII 37176. **Unterwasser:** Huber, Oswald, mechanische Schreinerei, IX 11637. **Urdorf:** Peter, Eugen, Konditorei, Konfiserie, VIII 39499. **Uster:** Hartmann, Otto, Kaufmann, VIII 9646. — Kleinbaugenossenschaft Uster, VIII 39440. **Versoix:** Tennisclub de Versoix, I 11406. **Vevey:** Commission intercommunale de la taxe de séjour, IIb 1913. — Donzé, Germaine, Mlle, couturière, IIb 1960. — Maison Georges Roy et Cie, Hollande-Import-Exclusivités, IIb 1748. — Maurer, Ernest-A., IIb 1886. — Société des officlers du corps de sapeurs pompiers, IIb 1880. — Suter, F., machines agricoles et viticoles, IIb 1858. — Webli, Morris, Mme, IIb 2621. **Vira** (Gambarogno): Krenmayr, Josef, Teppiche, XI 4244. **Vouvry:** Pot, Emilien, viticulteur-pépiniériste, IIc 3520. **Wädenswil:** Weidmann, Franz, Kaufmann, VIII 39491. **Wallenstadt:** Linder-Bleuler, Mineralwasser, X 3853. **Wallisellen:** Ingold-Keller, Walter, Vertreter, VIII 39487. **Weggis:** Gschwind, Willy, Gemüsegärtnerei, VII 4897. **Welte:** Gabathuler, M., Frau, Spargelkulturen, IX 11649. **Wettlingen:** Güller, Joh., Graveur, VI 7939. **Wiler bei Seedorf:** Käsereigenossenschaft, III 19479. **Winterberg** (Zürich): Landwirtschaftliche Genossenschaft Winterberg und Umgebung, VIIIb 3628. **Winterthur:** Demuth, Ernst, Versicherungsinspektor, VIIIb 4205. — Franken-Gehrig, Paul, Graphiker, VIIIb 4206. — Gruber, Max, Kaufmann, VIIIb 4207. — Klassen-Vereinigung 1907/08 Töss, VIIIb 3179. — Meyer, Willy, Maler, VIIIb 4204. — Reitklub Winterthur, VIIIb 4208. — 30. Zürcher Kantonal-Kunstturnertag 1947 Veltheim, VIIIb 4192. **Yverdon:** Magnenat, Maurice, imprimerie, II 11408. **Yvorne:** Mex, Maurice, Assurance mutuelle vaudoise et « Patria »-vie, IIb 1883. **Zäziwil:** Liechti, G., Bäckerei-Konditorei, Restaurant Mirchel, III 11721. **Zofingen:** « Gamma Print », GmbH., VI 4534. — Müller L., Architekt, Vb 2731. **Zollikerberg:** Stehrenberger, Emil, « Stäri » Früchte und Gemüse, VIII 39454. **Zürich:** « Agimpex » Handels-AG., VIII 10050. — Automechaniker-Vereinigung, VIII 35548. — Bär, Rudolf, Buchhaltungs- und Inkassobureau, VIII 39446. — Baugenossenschaft eidgenössischer Beamter Zürich-Flugplatz, VIII 39470. — Bertschi, Fritz, Sekretär, VIII 39472. — Bleuler, Jakob, Uhrmacher, VIII 39423. — Bodmer-Junod, Carl, VIII 39473. — Bolliger, Wilhelm, Photo, VIII 39479. — Bon, Primus, Weine und Liqucure, VIII 5781. — Bosch, Hans, Informations- und Detektivbureau, VIII 39452. — Boettner, Rodrigo Heriberto Henrique, VIII 39467. — Bossi, C., Frau, Zigarrengeschäft, VIII 39497. — Bummert, Karl, Telegraphist, VIII 39485. — Chemag AG., VIII 39377. — Cramer, Jaray & Paillard, dipl. Architekten ETH., SIA., VIII 39412. — von Dach-Morf, Walter, Holz und Kohlen, VIII 39437. — Fellinger & Co., Fabrikation und Handel, VIII 34564. — Frischknecht, Johannes, Bücherrevisor, VIII 1683. — Grabner, Josef P., Industriereklame, VIII 36211. — Gruppe Welt-Jugendbund der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der

Jugendverbände, VIII 39406. — Hauser, Walther, elektromechanische Werkstätte, VIII 20251. — Huber, Hermann, Ingenieur, VIII 39481. — Huber, Oscar, Versandhaus, VIII 39474. — Kacmpf GmbH., Südfrüchte und Landesprodukte en gros, VIII 39426. — Karkol GmbH., VIII 2784. — Keller, A., Fräulein, Agentur, VIII 39484. — Keller, H. und J., Handel mit Waren aller Art, VIII 39506. — Kyncl, B., Frau, Haus- und Küchengeräte en gros, VIII 22275. — Lässer, Theophil, Tailleur, Dampfbügel-Klinik, VIII 23280. — Lierow, René, Kaufmann, VIII 39466. — Maag, Fritz, Hoch- und Tiefbau, VIII 21363. — Müller, Heinz, Dr., Internationales Bilder-Archiv, VIII 39469. — Nydegger, Richard, Kaufmann, VIII 39449. — Paritätische Berufskommission des Centralheizungsgewerbes, VIII 39433. — Pirani, Luigi, Lederwaren, VIII 39456. — Räss, Hans, mechanische Schreinerei und Zimmerei, VIII 26130. — Rechsteiner-Seiler, Eugen, VIII 37106. — Rüegg-Vogt, Fritz, Einrahmungen, Oelgemälde, VIII 39465. — Ryser, Kari, Autospritzwerk, VIII 39500. — Schaller-Mebold, B., Frau, Schriften- und Volksmission, VIII 39448. — Scherrer, Theophil, Chemie-Laborant, VIII 39511. — Schilling, Hermann, Imitation Keramik und Porzellan, VIII 36915. — Schlegel, Ernst, Mechaniker, VIII 37842. — Schröter-Reiser, Emil, Generalvertretungen, VIII 39457. — Schütz, Alfred, Prediger, VIII 39501. — Schwab-Hämmig, Georges, VIII 39508. — Schwager, Ludwig, kaufmännischer Angestellter, VIII 39447. — Schweizerische akademische Gesellschaft für Studienreisen, VIII 39489. — Schweizerischer Verband des Personals öffentlicher Dienste (VPCD.), Sektion Studio-Orchester Beromünster, VIII 37179. — Seelig, Kurt, kunstgewerbliche Lederarbeiten, VIII 39475. — Stöckli, Margreth, Liebesgaben-Versand, VIII 39468. — « Texpla », Textilien und Plastics AG., VIII 39461. — Vereinigung chemaliger Ortswehrkameraden Zürich 8, VIII 39418. — Verein zur Förderung des Hilfswerks der evangelischen Kirchen der Schweiz, VIII 34508. — Walser, Hans, Coiffeursalon, Fabrikation « Gentlemen »-Rockhalter, VIII 39502. — Widmer, Léon, Metzgerei, VIII 39415. — Wuhrmann, Hans, Vertretungen, VIII 39510. — 37. Zürcher kantonal Schwingertag in Oerlikon-Zürich, VIII 26337. Bruxelles: Thomas, Maurice, professeur à l'Institut des arts et métiers, V 9803.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern
Administration des Blattes: Effingerstrasse 3, Bern — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Conservenfabrik Rorschach AG.

RORSCHACH

Einladung zur 31. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 5. Juni 1947, vormittags 11½ Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Rorschach

TRAKTANDEN:

1. Prüfung und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahres-, Gewinn- und Verlustrechnung und der Jahresbilanz sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Allgemeine Umfrage.

Die Jahresbilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 25. Mai 1947 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis 2. Juni 1947 im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. G 81

Rorschach, den 13. Mai 1947. **Der Verwaltungsrat.**

AG. Grand Hotel National, Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

uuf Mittwoch, den 28. Mai 1947, vormittags 11 Uhr, im Grand Hotel National, Luzern

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Rechnungsrevisoren pro 1946.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Herabsetzung des bisherigen Aktienkapitals von Fr. 472 000 auf Fr. 118 000 durch Reduktion des Nominalwertes der Aktien von Fr. 100 auf Fr. 25.
4. Zusammenlegung von zehn reduzierten alten Aktien zu einer neuen Aktie im Nominalwert von Fr. 250.
5. Emission von neuen Aktien für den Betrag von Fr. 400 000, eingeteilt in 1600 Titel zu Fr. 250 und Konstatierung der erfolgten Bareinzahlung von Fr. 400 000.
6. Abänderung des Art. 3 der Gesellschaftsstatuten.
7. Wahl des Verwaltungsrates für die Amtsperiode 1947/49.
8. Wahl der Rechnungsrevisoren für 1947. Lz 88

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Rechnungsrevisoren, sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Abänderung des Art. 3 der Gesellschaftsstatuten, liegen vorschriftsgemäss vom 17. Mai 1947 an im Hotel National zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zu der Generalversammlung können bis zum 26. Mai 1947 gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden:

im Bureau des Grand Hotel National in Luzern;
bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern;
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern;
bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich;
beim Schweizerischen Bankverein in Basel.

Luzern, den 14. Mai 1947. **DER VERWALTUNGSRAT.**

Leclanché S.A., Yverdon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 31 mai 1947, à 17 heures, à l'Hôtel de Ville, à Yverdon.

ORDRE DU JOUR:

1° Opérations statutaires. — 2° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du solde de pertes et profits ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le 19 mai 1947. Yv 1

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt en banque, soit au siège social, soit à l'ouverture de l'assemblée.

La liste de présence sera établie dès 16 heures 30.

Yverdon, le 16 mai 1947. **LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.**

Société des Mouettes genevoises

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 27 mai 1947, à 14 h. 30, à la Chambre de commerce de Genève, rue Petitot 8.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du vérificateur des comptes.
3° Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports.
4° Réélection du conseil d'administration.
5° Nomination du vérificateur des comptes pour 1947.
6° Propositions individuelles. X 114

Le rapport du vérificateur, le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires dès le lundi 19 mai 1947, dans les bureaux de la Société de banque suisse où les actions devront être déposées 8 jours à l'avance pour être admis à l'assemblée.

Maschinenfabrik Burckhardt AG., Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 7. Juni 1947, abends 16 Uhr, im Sitzungssaal der Basler Handelskammer, Albangraben 8

TRAKTANDEN:

1. Konstituierung und Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 25. Mai 1946.
2. Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle sowie Beschlussfassung über die Jahresrechnung und die Verwendung des Jahresnutzens.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen.

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisorenbericht sowie Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung liegen vom 20. Mai 1947 an am Sitze der Gesellschaft, Dornacherstrasse 192, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zwecks Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens 31. Mai 1947 bei der Gesellschaftskasse gegen Quittung zu deponieren.

Q 208 **Der Verwaltungsrat.**

FABRIQUE DE PÂTES DE BOIS DE LA DOUX, ST-SULPICE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** le mercredi 28 mai 1947, à 11 heures 30, Effingerstrasse 2, à Berne.

Ordre du jour: 1° Procès-verbal. — 2° Rapport du conseil. — 3° Rapport de Messieurs les vérificateurs des comptes. — 4° Vote sur les conclusions de ces rapports. — 5° Nomination statutaire. — 6° Révision des statuts. — 7° Divers. N 44

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires dès le 17 mai 1947, chez Messieurs DuPasquier, Montmollin & Cie, qui délivreront les cartes d'admission contre présentation des actions ou pièces justificatives.

St-Sulpice, le 13 mai 1947. **LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.**

Société anonyme du Chemin de fer routier Carouge—Croix-de-Rozon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 23 mai 1947, à 10 heures, au bureau de M. R. Marchand, place du Lac 1, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes au 31 décembre 1946.
2° Rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nominations statutaires. X 118
5° Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront, dès le 13 mai 1947, à la disposition de Messieurs les actionnaires, chez M. R. Marchand, place du Lac 1, à Genève.

Assemblée générale extraordinaire

A l'issue de la précédente assemblée, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire **au bureau de M. R. Marchand, place du Lac 1, à Genève.**

ORDRE DU JOUR:

Abrogation des anciens statuts et adoption de nouveaux statuts en harmonie avec le C. O. revisé.

Le projet des nouveaux statuts est à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 13 mai 1947, chez M. R. Marchand, place du Lac 1, à Genève.

N. B. Les cartes d'admission, valables pour les deux assemblées, seront délivrées à Messieurs les actionnaires au domicile susindiqué, jusqu'au 13 mai 1947 inclus, contre présentation et dépôt des actions ou d'un certificat de dépôt des titres.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Compagnie du chemin de fer à voie étroite Genève—Veyrier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 23 mai 1947, à 10 heures 30, au bureau de M. R. Marchand, place du Lac 1, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes au 31 décembre 1946.
2° Rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nominations statutaires. X 117
5° Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront, dès le 13 mai 1947, à la disposition de Messieurs les actionnaires, chez M.R. Marchand, place du Lac 1, à Genève.

Assemblée générale extraordinaire

A l'issue de la précédente assemblée, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire **au bureau de M. R. Marchand, place du Lac 1, à Genève.**

ORDRE DU JOUR:

1° Abrogation des anciens statuts et adoption de nouveaux statuts en harmonie avec le C. O. revisé.
2° Augmentation du capital-actions de 5000 fr.

Le projet des nouveaux statuts est à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 13 mai 1947, chez M. R. Marchand, place du Lac 1, à Genève.

N. B. Les cartes d'admission, valables pour les deux assemblées, seront délivrées à Messieurs les actionnaires au domicile susindiqué, jusqu'au 19 mai 1947 inclus, contre présentation et dépôt des actions ou d'un certificat de dépôts des dites.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel St-Albananlage 1 **Zürich** Bahnhofstrasse 66 **Genf** Rue du Mont-Blanc 3 **Lausanne** Grand-Chêne 1

Inserieren im Schweiz. Handelsamtsblatt bringt Erfolg!

LUFTFRACHT-VERKEHR

SCANDINAVIAN AIRWAYS

SCHWEIZ-SCHWEDEN

und vice versa 174-1

Regelmäßige Flüge ab Basel: 2mal wöchentlich

Spezialtarife — Passagierdienst

Auskunft erteilt die Generalfrachtagentur

NEPTUN AG. Telephon 22636 **BASEL**

Brasilien

«Cimag» S.A., São Paulo, 710 Rua Coroliano, sucht Vertretungen von Firmen chemischer Produkte der Textil- und Lederindustrie; unorganisches und organisches Pigment; Kunstharz zur Fabrikation jeder Art Farben. Verkäufer auf allen grossen Plätzen Brasiliens. Z 366

Kaufmann

46jährig, mit allen Bureauarbeiten vertraut, bilanzsicher, mit Exporterfahrung, wünscht sich Umstände halber zu verändern.

Offerten unter Chiffre M 70551 Q an **Publicitas Basel.**

Bereits neue

Rechenmaschine MADAS 12

umständehalber sofort zu verkaufen. Preis Fr. 1000 Kassa. Anfragen unt. Chiffre Hah 340 an Publicitas Bern.

Erfolgreiche Geschäftsleute

kennen die industrielle Verantwortung einer guten Marke. Sie wissen um die traditionsgebundenen Firmenwerte, die es täglich mit bestmöglicher Qualität konkurrenzfähig zu verteidigen gilt. Unsere Marke bürgt ihnen für edle Tabak-Erzeugnisse seit 75 Jahren.

Direkt ab Fabrik, daher besonders preiswert und reichhaltig.

Ueberzeugen Sie sich selbst und bestellen Sie heute noch unser beliebtes Probekistchen!

EICIFA

Cigarrenfabrik EICIFA

Eichenberger & Cie., Menziken/Aargau

Ich wünsche das Probekistchen mit 12 verschiedenen EICIFA-CIGARREN zum Ausnahmepreis von Fr. 4.95, zahlbar nach Empfang.

Name und Vorname: .....

Straße: .....

Wohnort: .....

Kanton: .....

AG. der von Moos'schen Eisenwerke Luzern

Generalversammlung

Freitag, 30. Mai 1947, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer, Kasernenplatz 2 in Luzern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes pro 1946.
3. Abnahme der Rechnung pro 1946 nach Eröffnung des Berichtes der Kontrollstelle; Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Aenderung von § 19 der Statuten.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung nebst Vorschlag der Verwaltung zur Verwendung des Reingewinnes, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag zu Traktandum 5 liegen vom 19. Mai 1947 an bei der Hauptkasse der Gesellschaft, Luzern, Kasernenplatz 1, den Aktionären zur Einsicht auf. Dort sind auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis spätestens 29. Mai 1947, 17 Uhr, zu beziehen. Lz 84

Luzern, den 17. Mai 1947. Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 16. Mai 1947 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1946 auf Fr. 45 brutto pro alte Aktie und Fr. 22.50 brutto pro neue Aktie festgesetzt. Demgemäss wird der Coupon Nr. 10 pro Aktie zu Fr. 500 nominal nach Abzug der eidgenössischen Coupon- und Verrechnungssteuer mit

Fr. 31.50 pro alte Aktie, hzw.
Fr. 15.75 pro neue Aktie

von heute ab eingelöst bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen des Schweizerischen Bankvereins und der Schweizerischen Bankgesellschaft sowie bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich und den HH. Wegelin & Co., St. Gallen. G 83

Arbon, den 17. Mai 1947. DER VERWALTUNGSRAT.

SOCIÉTÉ SUISSE DES BREVETS «UNIC»

31e assemblée générale ordinaire

le jeudi 29 mai 1947, à 16 heures, Grenzacherstrasse 124, Bâle

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs.
2° Décharge au conseil d'administration.
3° Nomination des commissaires-vérificateurs.
4° Modification des statuts avec adaptation simultanée aux prescriptions du Code des obligations revisé. Q 203
5° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1946 et le rapport des vérificateurs des comptes ainsi que le projet des nouveaux statuts peuvent être consultés dès le 19 mai 1947 au siège administratif de la société, Grenzacherstrasse 124, Bâle.

Les cartes d'admission pour actions au porteur peuvent être retirées au siège administratif de la société contre dépôt des titres jusqu'au 26 mai 1947.

Bâle, le 17 mai 1947. LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Seilbahn Mürren–Allmendhubel

Die Aktionäre werden zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 28. Mai 1947, um 11 Uhr 30, in das Hôtel du Lac in Interlaken eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnungen für das Jahr 1946 auf Bericht der Revisoren hin. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Unvorhergesehenes.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung, die zugleich als Eintrittskarten dienen, sowie der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über ihren Besitz vom 20. bis 26. Mai 1947 bei der Betriebsdirektion in Interlaken und bei der Spar- und Leihkasse in Bern bezogen werden. 341

Interlaken, den 14. Mai 1947. Der Verwaltungsrat.

Montreux Hôtel **EDEN**

150 L. - Das Rukelotel - E. Eberhard

A vendre

3 t. gomme arabique brune
20 kg. Ethylvanilline
10 t. Graphite
2 t. Spath Finor
1 t. Terpinéol

An Mortier d'Or S.A. Genève

USINE américaine

offre

Acétate de Cellulose

Ecrire sous W54281 Q à **Publicitas Bâle.**

Un

moteur Chevrolet

1933

entièrement remis à neuf à vendre.

J. Besson, transports, rue de Carouge 80, **Genève,** tél. 42864

PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Auflage des öffentlichen Inventars

Gemäss Art. 584 ZGB. wird hiermit bekanntgemacht, dass das im Luzerner Kantonsblatt Nr. 49 vom 7. Dezember 1946 publizierte öffentliche Inventar mit Rechnungsruf in Nachlassachen des am 3. November 1946 verstorbenen Herrn

Luigi Giacomo Savi-Hess

gewesener Kollektivgesellschafter der Firma «Gebr. Savi, Möbelschreinerei und Möbelhandlung», Emmenbrücke, abgeschlossen ist. Die Schulden der Firma Savi wurden bei der Aufstellung des Inventars auf Grund der Buchhaltung und der dazugehörenden Unterlagen von Amtes wegen aufgenommen (Art. 583 ZGB.).

Das Inventar wird vom 17. Mai bis 16. Juni 1947 auf der Gemeinderatskanzlei Littau (Schulhaus Littau-Dorf) den Beteiligten zur Einsichtnahme und Anbringung allfälliger Bemerkungen aufgelegt. Lz 87

Littau, den 17. Mai 1947. Teilungsbehörde Littau.

Vins de qualité **BUJARD**

LUTRY

AG. der Ziegelfabriken Thayngen und Rickelshausen

In Thayngen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 28. Mai 1947, 14 Uhr, im «Frieden» in Schaffhausen

TRAKTANDUM:

Statutenrevision (Anpassung an das neue Recht).

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis zum 27. Mai 1947 vom Sitz der Gesellschaft in Thayngen bezogen werden, wo auch gleichzeitig der Entwurf für die revidierten Statuten zur Einsicht aufliegt.

DER VERWALTUNGSRAT.